



**ACS AEC**

ASSOCIATION OF CARIBBEAN STATES  
ASOCIACION DE ESTADOS DEL CARIBE  
ASSOCIATION DES ETATS DE LA CARAIBE

## COMMISSION DE LA MER DES CARAÏBES

Résumé Analytique

SYMPOSIUM :  
Défis, Dialogue et Coopération  
vers le développement  
Durable de la Mer des Caraïbes

23 et 34 novembre 2015  
Port d'Espagne, Trinité et Tobago





**ASSOCIATION OF CARIBBEAN STATES  
ASOCIACION DE ESTADOS DEL CARIBE  
ASSOCIATION DES ETATS DE LA CARAIBE**

COMMISSION DE LA MER DES CARAÏBES

Résumé Analytique

SYMPOSIUM :  
Défis, Dialogue et Coopération  
vers le développement  
Durable de la Mer des Caraïbes

23 et 34 novembre 2015  
Port d'Espagne, Trinité et Tobago

## COMMUNIQUÉ DU SYMPOSIUM DE LA MER DES CARAIBES



L'Association des Etats de la Caraïbe (AEC), ayant organisé le Premier Symposium de la Commission de la Mer des Caraïbes (CMC) à la ville de Port d'Espagne, République de Trinité-et-Tobago, le 24 novembre 2015, est reconnaissante du haut niveau de participation et satisfaite des discussions fructueuses et de la haute qualité des recommandations reçues des participants.

Le Symposium a accueilli un large éventail d'experts, provenant de dix-huit (18) pays de l'AEC, à savoir : Antigua-et-Barbuda, Bahamas, Barbade, Colombie, Costa Rica, Cuba, République Dominicaine, Grenade, Guadeloupe, Haïti, Jamaïque, Mexique, Nicaragua, Panama, République bolivarienne du Venezuela, Saint-Christophe-et-Niévès, Saint-Vincent-et-les-

Grenadines et Trinité-et-Tobago. En outre, nous avons été heureux d'accueillir des programmes et des projets régionaux, tels que le Mécanisme régional de gestion des pêches des Caraïbes, le Mécanisme du Grand écosystème marin des Caraïbes, le Programme des Nations Unies pour l'environnement, le Programme des Nations Unies pour le Développement, le Centre d'activités régionales du SPAW, l'Organisation maritime internationale et l'Organisation des Etats américains.

Ci-après les résultats plus substantiels du Premier Symposium de la Commission de la Mer des Caraïbes:

1. Les participants ont présenté de manière détaillée et systématique l'augmentation incontrôlée des espèces envahissantes, les algues sargasses et l'érosion côtière de la Mer des Caraïbes, et les graves impacts nuisibles que cela produit sur la population, le territoire et l'économie de la Grande Caraïbe. Ils ont de même mis en relief le rapport étroit de cette situation avec la dégradation des récifs coralliens.

2. Les experts ont recommandé aux gouvernements des Etats membres et Membres associés de l'AEC de renforcer les mécanismes de coordination et centralisation des actions, afin d'aborder les problèmes sérieux qui ont affecté défavorablement la durabilité de la Mer des Caraïbes.

3. En suivant cette ligne de pensée, il a été suggéré de confier à la Commission de la Mer des Caraïbes de l'AEC la mission d'agir comme mécanisme de coordination, de faciliter la coopération entre les nations de la Grande Caraïbe. Par ailleurs, le Secrétariat de l'AEC a estimé que la coordination entre les Organisations sous-régionales d'intégration revêtait une importance cruciale et a accueilli avec enthousiasme la proposition du représentant de l'OECD de travailler avec l'AEC.

4. Les participants ont considéré qu'il était essentiel de pouvoir compter sur le financement international pour conduire une vaste

recherche sur les sujets du Symposium et les mesures prises par les gouvernements, afin d'établir des mécanismes permettant de centraliser et de diffuser l'information scientifique réunie. A cet égard, le Secrétariat de l'AEC a fait part de son intention de créer une banque de données pour aider à cette fonction.

5. Les participants ont signalé l'importance de se servir de la CMC comme mécanisme de transfert des connaissances fournies par la communauté scientifique en ce qui concerne la pérennité de la Mer des Caraïbes, aux décideurs des Etats membres et Membres associés de l'AEC.

6. La République française a proposé d'élaborer un projet relatif à la pérennité de la Mer des Caraïbes et le présenter au Secrétariat de l'AEC dans les prochains mois, ainsi que d'organiser une nouvelle conférence sur la Mer des Caraïbes en Guadeloupe en 2016. Le Secrétariat de l'AEC a remercié cette proposition de collaboration du gouvernement français.

7. Le Secrétariat de l'AEC et la Commission de la Mer des Caraïbes rendront compte au prochain Conseil des Ministres des recommandations énoncées dans le présent document, dans l'espoir que celles considérées prioritaires et réalisables puissent être incluses dans le Plan d'action de l'AEC 2015-2016, qui sera présenté au VII Sommet de Chefs d'Etat à la Havane l'année prochaine.



## INTRODUCTION

Le Premier Symposium de la Commission de la Mer des Caraïbes (CMC) a eu lieu à l'Hôtel Radisson à Port d'Espagne, Trinité et Tobago, les 23 et 24 novembre 2015. 113 participants et des experts nationaux de 18 Etats Membres de l'Association des Etats de la Caraïbe (AEC) et 23 organisations régionales ont assistés au symposium.

## DISCOURS D'OUVERTURE

La cérémonie d'ouverture du symposium s'est déroulée le 23 novembre à 9 h du matin avec des allocutions de Mme Frances Seignoret, Secrétaire Permanente par intérim du Ministère des Affaires étrangères et des affaires de la CARICOM de Trinité et Tobago; du Président du Conseil des Ministres, Son Excellence M. Lener Renauld, Ministre des Affaires étrangères et des cultes d'Haïti; du Président de la Commission de la Mer des Caraïbes, Son Excellence M. Andrés Navarro, Ministre des Affaires étrangères de la République dominicaine; et de Son Excellence M. Alfonso Múnera, Secrétaire général de l'Association des Etats de la Caraïbe.

## INTERVENTION DE L'UNIVERSITÉ DES INDES OCCIDENTALES

Après les allocutions préliminaires, le Professeur Dale Webber, Vice-recteur adjoint (Etudes supérieures et recherche) de l'Université des Indes occidentales, est intervenu au nom du vice-recteur, Sir Hilary Beckles, expliquant le rôle que l'université a joué et continue de jouer dans la mise au point des stratégies pour lutter contre ce problème. Son intervention intégrale figure en Annexe III.

*Mme Frances Seignoret; Son Excellence M. Lener Renauld; Son Excellence M. Andrés Navarro; Son Excellence M. Alfonso Múnera; Le Professeur Dale Webber*

Ce symposium se proposait de contribuer à l'objectif primordial de la Commission de la mer des Caraïbes (CMC), qui est de soutenir le développement durable de la mer des Caraïbes pour les générations présentes et à venir. Il était donc orienté vers la création d'une tribune de discussions entre des experts scientifiques, des professionnels de l'environnement marin et des décideurs. En ce sens, le symposium se proposait d'agir en tant qu'interface de politique scientifique, en réunissant science et politique sous le même toit pour des discussions franches et réalistes sur la manière dont la CMC pourrait améliorer la réponse régionale aux questions d'environnement marin régional.

La région affrontant de nombreuses menaces, ce symposium avait pour objet d'orienter la discussion vers trois des problèmes les plus graves auxquels elle se trouve confrontée: l'épidémie d'algues sargasses, l'érosion des côtes et l'invasion de poissons lions. Ces questions ont été sélectionnées en premier lieu parce qu'elles ont des répercussions négatives sur le bien-être et les économies des Etats de la Grande Caraïbe. En second lieu, elles ont un caractère régional et les efforts de coordination de l'action réalisés par la CMC seraient probablement bénéfiques. En troisième lieu, leur impact ne cesse d'augmenter et les Etats Membres sont hautement désireux de trouver des solutions.

Une séance était consacrée à chaque question et comportait des exposés, des discussions et des remarques. L'ordre suivait une logique spécifique pour l'ensemble des objectifs énoncés ci-dessus.

Les séances étaient divisées en 4 parties:

1. Exposés des experts. Les experts ont présenté des exposés sur (i) l'état de la menace environnementale dans la Région, (ii) Comment cette menace peut évoluer avec le temps et (iii) Recommandations éventuelles quant à la meilleure manière de traiter la menace;
2. Temps de questions et réponses. Ceci avait pour objet de permettre d'éclaircir les informations fournies par les experts;
3. Remarques des experts nationaux. Nous avons invité les Etats Membres à désigner un spécialiste de la mer des Caraïbes pour participer au symposium, pour bien comprendre de quelle manière la Région de la Grande Caraïbe est touchée par cette situation. Dans cette section nous avons donc invité les experts nationaux sélectionnés à formuler des remarques sur l'état de la situation dans leurs pays et sur la manière dont ils combattent la menace, et à signaler s'il y avait des lacunes dans leurs connaissances actuelles; et
4. Recommandations et conclusions. Enfin, nous les avons invités à présenter des recommandations et conclusions sur la manière dont la menace pouvait être combattue dans la Région de la Grande Caraïbe pour pouvoir identifier les actions concrètes qui nous permettraient d'avancer.

## SÉANCE SUR L'ÉPIDÉMIE D'ALGUES SARGASSES



Les experts qui sont intervenus sur l'épidémie d'algues sargasses étaient le Professeur Oxenford, de la Barbade et le Dr. Muñoz, des Etats Unis du Mexique. Ces experts ont déclaré que les algues sargasses étaient des algues brunes flottant librement et qu'il en existe deux grandes espèces : *Sargassum natans* et *Sargassum fluitans*. Ils ont aussi signalé que l'algue avait une haute valeur écologique dans l'océan ouvert pauvre en nutriments et une biomasse qui est variable temporairement.

L'algue pose un problème car elle envahit le littoral, se décolore près du rivage et dégage une odeur âcre et acide. Elle menace aussi les écosystèmes côtiers car elle étouffe les récifs coralliens, les herbiers et les mangroves, tout en menaçant des espèces en danger. De plus, l'algue sargasse consomme de l'oxygène et crée donc une surcharge en nutriments. En ce qui concerne le secteur de la pêche, elle rend cette dernière difficile car elle obstrue les hélices et les prises d'eau, rendant les engins de pêche inefficaces et augmentant la vulnérabilité des jeunes poissons.

Les vecteurs de l'afflux de sargasses ont été identifiés comme suit; nutriments dans l'eau, température élevée de l'eau, région consolidée, poussière venant du désert du Sahara

après avoir traversé l'Atlantique et mécanismes de libération et de transport. Les deux experts ont souligné que la meilleure manière de lutter contre l'afflux actuel de sargasses était d'instaurer une collaboration régionale dans le domaine de la recherche et une communication régionale pour l'intervention et l'apprentissage.

Pour conclure, le Professeur Oxenford a suggéré de créer un fonds de recherche régional et un mécanisme de collaboration entre les institutions de recherche, de continuer à soutenir la communication et le partage de l'information et d'offrir un nouvel appui pour développer le partenariat et encourager l'esprit d'entreprise.

Le Dr. Muñoz a également souligné le fait que le Gouvernement fédéral du Mexique avait approuvé une proposition portant sur 150 millions de pesos (10 millions de \$US). La première étape de cet investissement correspond à un programme d'emploi temporaire (15 millions de pesos) et à la location de machines (65 millions de pesos). La seconde à l'achat de machines (65 millions de pesos), puis vient une troisième étape de consolidation des projets. A ce jour, le Gouvernement a dépensé 27 millions de pesos pour la première étape.

## LES PRINCIPAUX IMPACTS DE L'ÉPIDÉMIE D'ALGUES SARGASSES

- Inondation sur le littoral qui le rendent impropre aux bains de mer, ce qui a un impact économique négatif sur l'industrie du tourisme;
- Décoloration de l'eau près du rivage;
- Rejet d'hydrogène sulfuré, qui a une odeur désagréable et peut avoir des conséquences sur la santé humaine;
- Dégradation des écosystèmes côtiers tels que mangroves, herbiers sous-marins et d'autres environnements côtiers; et
- Piégeage et noyade d'espèces en danger;

## PRINCIPAUX POINTS DE DISCUSSION

- Dans de nombreux cas, les machines et les équipements lourds ne sont pas la solution idéale pour éliminer les sargasses car ils peuvent endommager les sites de nidification des tortues de mer et aggraver l'érosion des côtes;
- Les organisations non gouvernementales locales, les organisations communautaires, les groupes de jeunes et de femmes se sont avérés fondamentaux dans les efforts d'intervention régionale;
- De nombreux pays ont signalé que 2015 avait été une année record pour l'épidémie de sargasses;
- Les pays de l'AEC qui à l'heure actuelle ne sont pas touchés par l'épidémie doivent se préparer à des épisodes à l'avenir ; et

- Ce n'est pas un problème qui se limite à la Région de la Caraïbe, car de nombreux Etats d'Afrique de l'Ouest sont touchés par cette épidémie.

## PRINCIPALES RECOMMANDATIONS POUR ABORDER L'ÉPIDÉMIE D'ALGUES SARGASSES

- Développer la capacité de prévision et de surveillance de futurs épisodes de sargasses avant qu'elles ne parviennent au rivage;
- Développer un réseau régional de surveillance pour partager l'information entre les Etats membres;
- Soutenir la recherche sur l'utilisation commerciale des sargasses telle que l'alimentation du bétail, le compost et les usages médicaux;
- Elaborer un guide des meilleures pratiques pour le nettoyage des plages, l'élimination et les cadres d'intervention ; et
- En utilisant la CMC comme le principal organe de coordination pour mettre en place un réseau régional de surveillance et de prévision, élaborer un guide des meilleures pratiques et s'efforcer de commercialiser l'utilisation des algues sargasses en tenant compte de l'échelle réduite des petits Etats insulaires.



De gauche à droite: Professeur Hazel Oxenford (Barbade), Dr. Norma Patricia Muñoz Sevilla (Mexique)



Les experts qui sont intervenus sur l'érosion des côtes étaient le Dr. Juanes, de la République de Cuba et le Dr. Ricaurte, de la République de Colombie. Ces spécialistes ont insisté sur les causes anthropogéniques et naturelles de l'érosion des côtes. Le Dr. Juanes en particulier a mis l'accent sur les diverses approches qui pourraient être adoptées pour lutter contre l'érosion: scientifique, juridique, et ingénierie. Un aspect notable de l'exposé du Dr. Juanes était la référence au programme national créé par Cuba pour combattre l'érosion avec un budget de 40 millions de \$US pour la période 2011-2016. Ce programme a trois grands objectifs: (i) évaluer l'étendue et la magnitude de l'érosion des côtes sur les plages cubaines à l'heure actuelle; (ii) évaluer les changements de profils morphologiques des plages qui peuvent être associés aux conséquences de l'élévation du niveau de la mer pour différents types de plages dans l'archipel cubain; et (iii) sélectionner des modèles mathématiques pour simuler la réaction du profil des plages à l'élévation du niveau de la mer en 2050 et 2100, pour les différents types de plages de l'archipel cubain.

L'exposé du Dr. Constanza s'est distingué par l'accent mis sur les activités d'atténuation. En ce qui concerne ces dernières, pour empêcher l'érosion des côtes, on peut délocaliser, protéger ou adapter et/ou rechercher une alternative qui aborde certains points importants de ce problème de manière individuelle et également conjointe au niveau régional. On a laissé entendre que cette alternative pourrait accroître la résilience des zones côtières et renforcer le système de gestion des risques dans les zones côtières. On a aussi suggéré des mesures d'atténuation avec des solutions douces ou draconiennes, telles que la remise en état d'écosystèmes stratégiques, mangroves, coraux et plages. On a suggéré en outre des recherches sur la vulnérabilité à l'érosion et à d'autres menaces, les risques géographiques sur les côtes, la prévention et/ou l'atténuation, l'impact du changement climatique sur les écosystèmes côtiers, les avantages et services de ces écosystèmes, les conséquences associées aux mesures d'atténuation et à leur mise en œuvre, les phénomènes climatiques extrêmes et leur retour.

## PRINCIPAUX IMPACTS DE L'ÉROSION DES CÔTES

- Destruction des infrastructures côtières, y compris les ports, les sites de débarquement du poisson, les installations touristiques et les plages;
- Perte de terres sur les côtes, qui bouleverse les frontières maritimes historiques et perturbe la gestion des zones côtières; et
- Vulnérabilité accrue des populations, des cultures et des moyens de subsistance situés sur les côtes face à l'élévation du niveau de la mer et aux phénomènes extrêmes tels que les ondes de tempêtes.

## PRINCIPAUX POINTS DE DISCUSSION

- Des solutions faisant appel à l'ingénierie lourde telles que les défenses sur les plages peuvent dans certains cas encourager l'érosion et se font au prix d'une perte de qualité esthétique ;
- Elles sont cependant souvent nécessaires pour empêcher d'importants impacts négatifs;
- L'exploitation du sable demeure un problème qui aggrave l'érosion des côtes. Cela n'affecte pas seulement le site où cette exploitation a lieu mais aussi le littoral en aval de ces sites;
- L'érosion des côtes doit être étudiée dans le contexte du changement climatique et de l'élévation du niveau de la mer; et

- Les écosystèmes marins et côtiers jouent un rôle essentiel pour maintenir la structure des plages.

## PRINCIPALES RECOMMANDATIONS POUR TRAITER L'ÉROSION DES CÔTES

- Renforcer la capacité de modélisation, de recherche et de surveillance dans la Région grâce à la coopération en matière d'éducation et de recherche;
- Protéger et développer les structures de protection naturelles telles que les mangroves et les herbiers sous-marins. La remise en état et la végétation constituent des options viables pour traiter l'érosion des plages;
- Encourager l'établissement de frontières maritimes qui tiennent compte de l'érosion des côtes ;
- Encourager la prise en compte de l'élévation du niveau de la mer et de l'érosion des côtes dans la planification de l'utilisation des terres; et
- Adopter une approche multidisciplinaire pour aborder et présenter le problème de l'érosion des côtes. Les implications socio-économiques et culturelles de l'érosion des côtes doit être mieux soulignées pour que les décideurs les gèrent.



De gauche à droite: Dr. José Luis Juanes Martí (Cuba), Dr. Constanza Ricaurte Villota (Colombie)

## INVASION DE POISSONS LIONS



Les experts qui ont exposé la question du poisson lion étaient Mme. Wong, du Costa Rica, et le Dr. Buddo, de la Jamaïque. L'exposé de Mme Wong portait sur le Comité régional Poisson lion (RLC) créé par l'Initiative internationale pour les récifs coralliens (ICRI) en 2010. Le RLC a rédigé le Guide, un document intitulé "Stratégie régionale de contrôle de l'invasion de poissons lions dans la Grande Caraïbe" qui se proposait de réduire les répercussions de cette invasion sur les services écosystémiques et sur la valeur économique des communautés coralliennes de la Région de la Grande Caraïbe. Cette stratégie avait pour objet de fournir un cadre régional de coopération, collaboration et coordination pour contrôler l'invasion de poissons lions dans la Caraïbe, et d'utiliser les meilleures pratiques pour exécuter des plans locaux en vue de minimiser les effets négatifs du poisson lion sur les écosystèmes marins et les côtes de la Région. Cette stratégie visait à faciliter la collaboration entre les gouvernements, les industries dépendant des récifs coralliens, la société civile et le centre de recherche scientifique, pour mettre au point un mécanisme de collaboration, réaliser un effort coordonné de recherche et de contrôle, encourager les gouvernements à étudier et modifier la législation

pour aider à contrôler le poisson lion, contrôler les populations de poissons lions et créer des mécanismes d'éducation, d'information et de diffusion de la stratégie .

L'exposé du Dr. Buddo, qui fait partie du RLC en question, était axé sur la recherche à l'heure actuelle. Il a promu le portail Web sur le poisson lion ([Http://poissonlion.gcfi.org](http://poissonlion.gcfi.org)) dont la banque de données contient plus de 300 articles à ce sujet. Depuis 2011, il y a eu une très forte augmentation de la production d'articles sur le poisson lion, qui correspond probablement à la prolifération rapide du poisson lion au niveau régional. Une grande partie de la recherche sur le poisson lion est centrée sur la répartition de l'espèce, ses impacts écologiques et sa gestion. Enfin, le Dr. Buddo a attiré l'attention sur une nouvelle espèce envahissante, la crevette tigrée asiatique, soulignant que la prévention, la détection précoce, l'intervention rapide, la gestion et le contrôle sont les meilleures méthodes pour agir sur ces espèces.

## PRINCIPAUX IMPACTS DE L'INVASION DU POISSON LION

- Dégradation de la pêche sur les côtes, touchant en particulier les zones d'alevinage pour poissons dans les mangroves, et de celle associée aux récifs coralliens, s'accompagnant d'une réduction des captures par les pêcheurs;
- Dégradation des récifs coralliens du fait de la réduction des populations d'espèces qui se nourrissent d'algues couvrant les coraux ;
- L'attrait est moindre pour les touristes pratiquant la plongée avec bouteille ou masque et tuba en raison d'une perte de qualité.

## PRINCIPAUX POINTS DE DISCUSSION

- Une application cohérente est essentielle pour assurer le succès des actions de contrôle telles que l'organisation de tournois ; dans les endroits où des efforts cohérents ont été déployés, les populations de poissons lions ont diminué sensiblement;
- Il existe une stratégie régionale et un certain nombre de stratégies locales pour lutter contre le poisson lion, et il faudrait donc encourager en priorité la mise en œuvre de ces stratégies et de la coopération entre les Etats Membres plutôt que de mettre au point un nouveau plan;

- La sensibilisation et les efforts pour accroître la consommation locale de poissons lions se sont avérés d'une importance fondamentale pour développer les actions de contrôle.

## PRINCIPALES RECOMMANDATIONS POUR TRAITER L'INVASION DE POISSONS LIONS

- Accorder la priorité aux zones vulnérables telles que les parcs marins, les zones protégées et d'alevinage pour poissons afin de développer des actions de contrôle du poisson lion ;
- Encourager et améliorer la coopération entre les réseaux régionaux de surveillance et les actions de contrôle de pays voisins;
- Promouvoir la mise en œuvre d'une Stratégie régionale pour le poisson lion, intitulée «Stratégie régionale de contrôle de l'invasion de poissons lions dans la Grande Caraïbe» et s'inspirer des expériences tirées des meilleures pratiques.



De gauche à droite: Dr. Dayne Buddo (Jamaïque), Mme Jacklyn Wong (Costa Rica)

## PARTICIPANT BREAKDOWN

	<b>Experts venant de :</b>	<b>Représentation des organismes suivants:</b>	<b>Représentation diplomatique des pays suivants:</b>
Antigua et Barbuda	Agence de gestion de l'environnement;	Argentine	
Barbade	Assemblée de Tobago;	Barbade	
Colombie	Autorité de gestion de l'environnement (EMA);	Colombie	
Costa Rica	Bureau pour la préparation aux catastrophes et leur gestion ODPM);	Costa Rica	
Cuba	Centre d'activité régional pour les zones et les espèces spécialement protégées	Cuba	
Grenade	Centre pour l'Amérique latine et la Caraïbe	République dominicaine	
Guadeloupe	Centre pour la gestion des ressources et les études sur l'environnement ;	El Salvador	
Haïti	Commission nationale pour la conservation;	Finlande	
Jamaïque	Cour de Justice des Caraïbes;	Guatemala	
Mexique	Faculté de droit de l'UWI;	Guyane française	
Nicaragua	Faculté des sciences de la vie de l'UWI;	Haïti	
Panama	Fondation pour la nature;	Jamaïque	
République dominicaine	Géologie sans frontières	Japon	
Saint Kitts	Institut des Affaires internationales;	Mexique	
Saint Vincent	Institut des Affaires marines;	Nicaragua	
Sint Maarten	Mécanisme régional de gestion des pêches des Caraïbes (CRFM);	Panama	
Trinité et Tobago	Organisation des Etats Américains;	Pérou	
Venezuela	Organisation maritime internationale;	Royaume des Pays-Bas	
	Programme de micros financements du Fonds pour l'environnement mondial	Venezuela	
	Programme des Nations Unies pour le développement;		
	Programme des Nations Unies pour l'environnement		
	Programme pour l'environnement des Caraïbes ;		
	Projet de Grand écosystème marin de la Caraïbe;		
	Service météorologique de Trinité et Tobago;		
	Société de développement du tourisme (TDC);		
	Unité de gestion des océans de l'Organisation des Etats des Caraïbes occidentales;		



# COMMISSION DE LA MER DES CARAÏBES

## Résumé Analytique

### SYMPOSIUM : Défis, Dialogue et Coopération vers le développement Durable de la Mer des Caraïbes

23 et 34 novembre 2015  
Port d'Espagne, Trinité et Tobago



**ACS AEC**

**ASSOCIATION OF CARIBBEAN STATES  
ASOCIACION DE ESTADOS DEL CARIBE  
ASSOCIATION DES ETATS DE LA CARAIBE**

**Association of Caribbean States  
Asociación de Estados del Caribe  
Association des Etats de la Caraïbe**

**[www.acs-aec.org](http://www.acs-aec.org)**

**5-7 Sweet Briar Road, St. Clair, P.O. Box 660,  
Port of Spain, Trinidad and Tobago, West Indies  
Tel: (868) 622 9575 | (868) 622 1653**